

# Taller temático Grundtvig



La Marlagne, Namur  
Bélgica  
Del 12 al 16 de abril 2010

## "La alfabetización: ¡hablemos!"

Informe sintético e ilustrado

## Preámbulo

« Lire et Ecrire » está en la concepción de un proyecto Grundtvig llamado Eur-Alpha que terminará el 2012.

Esta red agrupa a varias asociaciones de distintos países europeos que se reunieron para promover y desarrollar la calidad de las acciones de alfabetización de adultos.

Se buscará alcanzar el objetivo trabajando principalmente en dos ejes: el de la formación de formadores y el de la participación de los "formandos".

La primera actividad para los "formandos" ha sido el taller temático del cual les presentamos una síntesis en este documento.

El taller que se llevó a cabo en Namur en abril 2010 tenía como título « La alfabetización: ¡hablemos! »; reunía a 27 "formandos" de 8 países europeos.

Una versión detallada (existe también en francés y en inglés) está a su disposición en « Lire et Ecrire ».

## Introducción

Del 12 al 16 de abril, se reunieron 27 "formandos" de 8 países de Europa: Alemania, Bélgica (Comunidad Francesa), España (Cataluña), Francia, Gran Bretaña (Escocia e Irlanda del Norte), Irlanda, Países Bajos y Portugal.

Para facilitar el trabajo y la comunicación, nos hemos dividido en dos grupos que trabajaron con los mismos objetivos pero de manera distinta. Un grupo trabajó con la metodología "Taller Reflect Acción" (proceso que apunta a la participación de todos, letrados e iletrados, a la vida democrática, a tomar la palabra y posición. Cada uno(a) está en capacidad de comunicar y analizar las relaciones de poder. El otro grupo trabajó en un taller de escritura y artes gráficas.

Participantes : Sabine Ehresmann, Uwe Boldt y Elfriede Haller de Alemania; Guy Dehalleux, Roland Canivez, Ammar Ben H. Inoubli, Yves Huysmans, Fabienne Vandermiege, Erkan Kurucay, Alice Dimla, Cynthia Aliu, Jean-Claude Mantaux, Alexandre Thomas de Bélgica ; Adelaida Morte, Maria Antonia Mendez y Natalia Fernandez de España (Cataluña); Monique Genty, Bernadette Detret, Maurice Chevallier, Dominique Henrichot de Francia ; Elizabeth Hargreaves, David Hendry, Allan Campbell y Kenneth Harrow de Escocia; Michelle Belshaw de Irlanda del Norte; Bridie Daly de la República de Irlanda; Johanna (Hannie) De Heus, Inne Hinne-Pieterse y Peter Bartels de los Países Bajos; Francisco Coelho de Oliveira y Jose Marques Lourenco de Portugal.

Facilitadores de los talleres: Reflect Action : Anne Loontjens, Frédérique Lemaitre, Nicola Foroni.

Escritura y artes gráficas: Odette y Michel Neumayer

Organizadores : Catherine Stercq, Nadia Baragiola, Cécile Bulens y Jacques Bosman de « Lire et Ecrire » Comunidad Francesa.

Idiomas en los que se trabajaron Alemán, español, francés, inglés, neerlandés.

## Organización del trabajo

- Lunes** En la mañana, los dos grupos trabajaron juntos el tema « Conocernos, vencer nuestros temores ».  
En la tarde, el tema trabajado fue la construcción del grupo. Cada taller lo hizo de manera distinta.
- Martes** Los dos grupos trabajaron, cada uno a su manera, sobre la formación y la educación.
- Miércoles** Los dos grupos prepararon por separado la visita al Parlamento Europeo que tuvo lugar en la tarde, seguida por un paseo por Bruselas y una cena en un restaurante etiope.
- Jueves** Los dos grupos trabajaron el tema de la red, del encuentro y de la unión.
- Viernes** Cada grupo preparó la presentación de su taller y respondió a la evaluación individual. Los dos grupos se reunieron para ver y escuchar lo que los demás habían hecho. Después, se realizaron murales de evaluación y una última evaluación conjunta « Llevo en mi maleta »

### 1. Conocernos, vencer nuestros temores

Se consagró la primera mañana a que los **participantes se conozcan y puedan vencer su timidez y la barrera del idioma.**

Cada uno(a) escribió su nombre y dibujó, en una tarjeta de color, un símbolo que lo representaba. Se colocaron las tarjetas alrededor del mapa de Europa con una línea que unía la tarjeta con el país de origen. Cada uno se presentó y se escribieron algunas ideas fuertes en papeles.



Después, dos animadores contaron la historia de la caperucita roja en italiano, idioma que ninguno de los participantes hablaba. Después en grupos por idiomas, los participantes intentaron contar la historia utilizando viñetas y cada grupo presentó, en su idioma, un pedazo del cuento tal como pensaba haberlo entendido. Para terminar, se intercambió en base a la pregunta « ¿qué es lo que entiendo incluso cuando creo que no entiendo nada? »

### 2. Construir el grupo

Los participantes se repartieron en los 2 talleres para **trabajar en la construcción del grupo.**

**En el taller "Reflect Action"**, los participantes empezaron construyendo de manera individual una flor con 4 pétalos de colores distintos. Sobre el pétalo amarillo, escribió lo que esperaba del encuentro; en el pétalo verde algo de él;



en el pétalo rojo, los principios del grupo y en el pétalo azul, su parte de Europa. En el corazón de la flor, dibujó su autorretrato y representó en una tarjeta un símbolo de su país.

Después se agruparon los pétalos por color y en el centro de cada flor, se puso una síntesis de las ideas.

En síntesis



#### Lo que esperamos:

- Aprender de cada uno.
- Llevar a casa experiencias que podemos implementar.
- Comunicar los unos con los otros.
- Trabajo colectivo.
- Compartir ideas y opiniones.
- Comunicar nuestros puntos de vista a los políticos.
- Hacia un objetivo común.
- Ganar confianza en sí mismo y fortaleza.
- Aprender cómo funciona la educación de adultos en otros países.
- Desarrollo.

#### Una parte de mí

Todo el mundo:

- Quiere mejorar,
- Está feliz de estar aquí y de compartir ideas y opiniones con los demás.
- Es un punto de partida para iniciar un movimiento.
- No se debería excluir a nadie de la educación.
- La gente tiene mucho poder y compromiso.
- Toda la familia se implica en el aprendizaje.
- Presión sobre el gobierno: aumentar la calidad de la educación de adultos con buenas prácticas.



#### Los principios del grupo

- Respeto
- Todo el mundo sabe (nadie es estúpido).
- Alegría y risas.
- Todo el mundo intenta aprender.
- Democracia.
- Ser honesto con los demás.
- Amistad
- Ser libre.
- Compartir, intercambiar, apoyarse.
- Dialogo en igualdad.
- Decisiones entre todos.
- Ganas basadas en argumentos.





### Mi parte de Europa

- Más tiempo para aprender lo que uno quiere.
- Los gobiernos deben apoyar y escuchar más.
- Aprendizaje adaptado a cada uno.
- Propaganda alrededor de la alfabetización; hablar más del tema.
- Hay que tomar en cuenta las opiniones de los "formandos".
- Estar juntos en el camino del aprendizaje.
- Una segunda oportunidad.
- Más de parte de los patrones para implementar grupos de trabajo.
- Aprender de los "formandos".
- Más financiamiento de Europa para la educación de adultos.
- Investigaciones para conocer las necesidades en alfabetización de los países.
- Diferentes materiales de formación para las personas.

**En el taller de escritura y artes gráficas**, los participantes empezaron representando en sociodrama una situación donde pensamos que era importante hablar de analfabetismo, que hayan intervenido o no.

Después, los animadores presentaron su propuesta de trabajo: « Es importante partir de sus audacias y de sus años de experiencia que, muchas veces, es contada por otros: formadores, políticos, trabajadores sociales, pero no por ustedes mismos. Partir de su deseo de seguir comunicando con la cultura de la paz. A través de talleres de escritura y artes gráficas, vamos a conocernos, reflexionar juntos, hablar a los demás de nuestras estrategias. »



Propusieron mostrar el avance del trabajo en un afiche "Caos-mundo" que el grupo iba a completar cada día. El mundo no es un bloque, sino un caos donde se encuentra de todo. La creatividad va a ser la palabra clave para llenar el mundo-caos del grupo.

Cada uno(a) dibujó una tarjeta que iba a ofrecer a otra persona con pinturas al pastel. Los participantes podían utilizar 3 colores y la consigna era que no se podía dibujar algo concreto. Del otro lado de la tarjeta, cada uno(a) escribía "Soy yo hoy día con los colores de mi humor".



Los participantes se intercambiaron las tarjetas explicando lo que habían dibujado y escrito, se fijaron las tarjetas en el afiche y una discusión tuvo lugar sobre lo que cada uno(a) descubre hoy día del grupo y de su manera de trabajar.

### 3. ¿Leer? ¿Escribir? ¿Formación?

El objetivo era ver lo que permite aprender, cómo ocupar su lugar, intercambiar sobre nuestra relación a la lectura y la escritura.

En el taller de escritura y artes gráficas, cada uno escribió lo que le gusta en la formación, lo que le permite aprender.

Estoy contento de aprender a leer y escribir en otro idioma que el turco.  
Para mí, una buena formación es encontrar resistencia para evolucionar y encontrar energía para seguir evolucionando.  
Estoy en formación para descubrir varias cosas: escribir bien, entender la informática. Si tengo eso, el resto sigue.  
Me gusta la formación, poder hablar bien delante de gente. Me gusta también escribir sin necesitar de nadie.

Después, se llevó a cabo un taller de acuarela « los cuatro colores, ocupar su lugar en el respeto de los demás ».



Cada uno(a) debía escoger una letra que le gustaba, debía dibujarla varias veces en tamaños y formas distintas. Después escogía la forma y el tamaño que más le gustaba. Después, en grupos pequeños de 3 ó 4, los participantes realizaron un afiche. Cada uno empezaba dibujando su letra varias veces hasta llenar el afiche.

Después recibieron la consigna de seguir dibujando letras hasta no dejar espacios blancos en el afiche. Para lograr eso, debían sobrepasar sobre las letras de los demás, lo que les obligaba a comunicarse más allá de los idiomas.

Después, se discutió sobre el tema del encuentro para ver lo que cada uno había experimentado durante esta actividad.

Para alguno(a)s, el encuentro es:	Para otro(a)s, el encuentro es:
Fácil	Difícil
Inmediato	Pide tiempo
Negociar	Rechazar, NO
Agradable	Desagradable
Decidir	



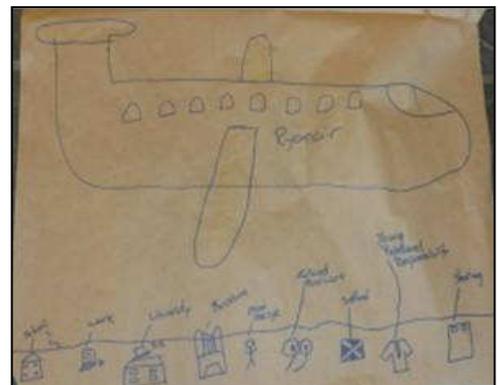
En un segundo tiempo, los animadores presentaron tarjetas con dibujos. Cada uno debía escoger el dibujo que, para él, representaba mejor lo que significa la lectura y la escritura. Y tenía que reproducir este dibujo.

Al terminar este trabajo, la animadora dio palabras que los participantes completaron con otras palabras que les venían a la mente en relación con las palabras leer y escribir. Sobre el dibujo que cada uno reprodujo, escribió, en las distintas partes del dibujo, las palabras que asociaba con este tema. Arriba en el dibujo, escribió los objetivos que quiere alcanzar con la formación.

Por ultimo cada uno(a) explicó por qué había escogido el dibujo, por qué había escrito estas palabras y por qué en este lugar del dibujo.

**En el grupo "Reflect Action",** los participantes intercambiaron sobre sus recorridos de formación: los problemas, la decisión de volver a la formación.

Después de algunas técnicas de animación que permitían el intercambio y la evocación, cada uno dibujó su recorrido de formación y lo presentó a los demás.



## Conclusiones

En nuestro recorrido de formación, cada uno(a) tuvo que superar dificultades para encontrar el camino hacia su sueño, su proyecto. El apoyo de la familia, de los amigos, es importante. A veces somos víctimas de discriminación y esta situación tiene efectos negativos sobre nuestros recorridos de formación, sobre nuestra escolaridad. Todos(as) tenemos derecho a una segunda oportunidad.

## 4. Nuestra voz en el Parlamento Europeo

**El objetivo era encontrar a parlamentarios europeos. Hacer escuchar la voz de los "formandos" en el Parlamento Europeo.**

Cada grupo preparó la visita.

**En el taller "Reflect action"**, los participantes empezaron, gracias a unas técnicas de animación, por recordar lo que se había dicho, escrito, dibujado hasta ese momento. Debían escoger una palabra que después compartieron en grupos para elaborar una canción de reivindicación. Después, se agruparon y desarrollaron las reivindicaciones y se escogieron a las personas que las iban a presentar a los parlamentarios.



**En el taller de escritura y artes gráficas**, después de descubrir el mito de los orígenes de la palabra Europa, los participantes dijeron lo que las palabras « visita » y « parlamento europeo » evocaban para ellos. Después prepararon las preguntas que iban a hacer a los parlamentarios.

**Los participantes pudieron encontrarse con 4 parlamentarios:**

**Doris Pack**, alemana, presidenta de la Comisión Cultura y Educación miembro del PPE, del CDU en Alemania. Está en el Parlamento Europeo desde julio 1989. Es miembro de la delegación por las relaciones con Albania, Bosnia-Herzegovina, Serbia, Montenegro y Kosovo y miembro de la Comisión de los derechos de las mujeres y de la equidad de género

**Marc Tarabella** es belga, miembro del Grupo de la Alianza Progresista de los Socialistas y Demócratas. Es miembro de la comisión de agricultura y desarrollo rural, de la comisión de los derechos de las mujeres y de la equidad de género y de la delegación por las relaciones con los países de Asia del Sureste.

**Malika Benarab Attou** es francesa y argelina. Es muy sensible al problema del analfabetismo pues lo vivió en su familia. Es miembro del grupo de los Verdes, miembro de la Comisión Cultura y Educación y de la delegación por las relaciones con los países del Magreb.

**Isabelle Durant Durant** es belga, miembro del grupo de los Verdes. Es Vice Presidenta del Parlamento Europeo y miembro de la Oficina del Parlamento europeo, de la Comisión de presupuestos, de la delegación por las relaciones con Irán.

La presidenta de la Comisión hizo una presentación del Parlamento y de las otras instituciones et después los parlamentario se sucedieron y tuvieron un momento de intercambio con los participantes.

Los dos grupos de "formandos" habían preparado preguntas y reivindicaciones.

A continuación un resumen de lo que dijeron:

- Todos los países deben favorecer y desarrollar el acceso, para los adultos, a la educación. Los derechos humanos y especialmente los que están en relación con la educación de adultos deben ser una prioridad en cada país. Se debe tomar medidas políticas: mano de obra calificada, disminuir la explotación de los trabajadores menos calificados, favorecer la integración de los migrantes, adaptar medidas en función de las necesidades, tomar en cuenta la voz de los "formandos", desarrollar estrategias específicas en favor de un público específico. La educación es el camino por el cual cada uno puede integrarse a un proyecto y acceder a una vida de calidad. Nadie debe desaprovechar esta oportunidad.



- Muchos participantes no tuvieron la oportunidad de ir a la escuela o de obtener un diploma. Seguir una formación para adultos es una segunda oportunidad. Cada gobierno debe desarrollar la ayuda en los programas de aprendizaje de las competencias de base y permitir a cada uno de tener acceso a un empleo de calidad. Sobre todo se observa que los iletrados tienen rara vez acceso a un empleo y cuando tienen uno, no es un trabajo de calidad. No se trata de pedir caridad sino de reivindicar el acceso a una formación de calidad a lo largo de la vida.
- Es importante que los políticos y nuestros representantes en el Parlamento Europeo tomen conciencia de la magnitud del fenómeno del analfabetismo y la formación y educación de adultos deben ser una prioridad a nivel europeo. Hay que crear redes, tener objetivos comunes, tomar en cuenta la acogida de los migrantes.
- La formación y la educación de adultos deben ser democráticas, deben tomar en cuenta las necesidades de los "formandos". Estos deben poder hacer escuchar su voz. Por eso, trabajamos en la elaboración de un manifiesto a nivel europeo.

Y nuestras preguntas :

- Según Usted, ¿qué hay que hacer para que la alfabetización sea un logro en Europa?
- ¿De qué material informático (TICE) podemos disponer? Contratar a formadores para los "formandos" de "Lire et Ecrire", por lo tanto, ¿qué plan de formación en Europa? ¿Qué financiaciones?
- ¿Cómo hacer para que nuestro manifiesto (Eur-alpha) sea depositado en el Parlamento? ¿Qué vías debemos seguir? ¿Qué plazos? ¿Qué oficinas? ¿Bajo qué forma? ¿Cómo nos puede ayudar a implementar una red europea?
- El derecho de los ilegales a ser curados y formados como todo el mundo. La cuestión de las visas que se debe conseguir con mayor facilidad para poder ampliar los puntos de vista y la red.

- Tener los mismos derechos a la formación en todos los países de Europa.
- ¿Qué hacen en la enseñanza primaria en el campo de la lectura y escritura para que no haya más adultos que no sepan leer ni escribir?

Después del Parlamento se visitó Bruselas y se cenó en un restaurante Etíope.

Al día siguiente, los dos grupos evaluaron su visita.



El grupo "Reflect Action" lo hizo en base a preguntas que fueron trabajadas en grupos.

Las principales conclusiones son

### Conclusiones

- Más tiempo para preparar mejor.
- Conocer mejor los detalles del programa.
- Disponer de un micrófono para que todos escuchen y organizar mejor los grupos de idiomas para las traducciones.
- Avisar a los medios de comunicación.
- Preguntar a las « buenas » personas, tocar a la buena puerta.
- Seguir trabajando en los distintos niveles: local, nacional, europeo.
- Interpelar cada uno(a) a los parlamentarios en su país.
- Crear un movimiento en la base.

En el taller de escritura y artes gráficas, los participantes intercambiaron sus puntos de vista sobre la jornada en Bruselas: ¿Qué recuerdos? ¿Qué palabras fuertes? ¿Qué emociones?

### Conclusiones: ¿Encontrarse? ¿Para qué?

- *Para resolver juntos los problemas*
- *Para intercambiar, dar y recibir y entender mejor*
- *Para compartir tradiciones, culturas, saberes*
- *Para tejer amistad*
- *Para aprender a trabajar juntos y aprender a cultivar la paz*
- *Para nuestros hijos*
- *Para abrirse a los demás*
- *Respetar los valores de los demás*
- *Aliarse con el otro contra las fatalidades, la injusticia*
- *Tener confianza*
- *La discusión.*

El objetivo era reflexionar sobre la red de "formandos": lo que existe, la organización, los problemas, ideas concretas.

En el taller "Reflect Action", los "formandos" dibujaron cómo ven la red en su país y discutieron en base a preguntas:

1. ¿Qué nos va a aportar la red?
2. ¿Qué contenido para la red?
3. ¿Cómo queremos organizarnos?
4. ¿Qué dificultades vamos a encontrar?
5. ¿Qué ideas concretas para empezar?

A continuación la conclusión de sus trabajos

### Conclusiones sobre la red

#### ¿Qué nos aportará la red?

- 💡 Más informaciones,
- 💡 La oportunidad de encontrar a otros « formandos » que vienen de otros países, un mejor conocimiento de las distintas realidades,
- 💡 Propuestas de posibles acciones,
- 💡 Ideas distintas,
- 💡 Un mejor trabajo conjunto,
- 💡 Alcanzar a más personas,
- 💡 Ejemplos de buenas prácticas de "formandos",
- 💡 Ejemplos de trabajos de los "formandos"
- 💡 Reflexiones profundas sobre los procesos educativos,
- 💡 Un buen manifiesto,
- 💡 Volver realidad una educación democrática de adultos, donde se escuche la voz de los participantes y de los "formandos".

#### ¿Qué contenido para la red?

- 📖 Respuestas a las necesidades de los "formandos",
- 📖 Evaluaciones de las organizaciones miembros,
- 📖 Sobre la alfabetización en general,
- 📖 Acceso a servicios,
- 📖 Pedir ayuda a los gobiernos, como dinero, materiales,
- 📖 Apoyar nuestros proyectos,
- 📖 Hacer escuchar nuestra voz,
- 📖 Construir el « manifiesto »,
- 📖 Cuestionarios, sondeos, encuestas,
- 📖 Fotos y videos,
- 📖 Reflexiones,
- 📖 Producciones artísticas y creativas.

### ¿Cómo queremos organizarnos?

- 🌱 Que la red tenga una página web con informaciones de todos los que la conforman.
- 🌱 Promover momentos de análisis y reflexión.
- 🌱 Pensar estrategias para facilitar el acceso de los contenidos a los "formandos".
- 🌱 Organizar "espacios" variados para reunir contenidos dados por los "formandos".
- 🌱 Desarrollar un espacio para un intercambio de opiniones, ideas, problemas y posibles soluciones.
- 🌱 Que los "formandos" manden informaciones vía el coordinador.
- 🌱 Una actualización constante.
- 🌱 Miembros del Comité de cada país.

### ¿Qué dificultades vamos a encontrar?

- 👉 En los conocimientos informáticos,
- 👉 En la traducción,
- 👉 La distancia para organizar las reuniones,
- 👉 El hecho de viajar solo.

### ¿Qué ideas concretas para empezar?

- 🌱 Una página web adecuada,
- 🌱 Encuestas sobre los temas de la página web a distintos niveles,
- 🌱 Trabajar en grupos pequeños,
- 🌱 Tener herramientas de evaluación,
- 🌱 Trabajar los mismos temas en los distintos países,
- 🌱 Que los formadores, benévolo y "formandos" trabajen juntos para una educación de calidad para los adultos,
- 🌱 Una reunión, al menos una vez al año, entre todos los "formandos" por video conferencia.

**Después** Jacques Bosman y Nadia Baragiola, responsables del proyecto Grundtvig en "Lire et Ecrire", explicaron cómo se inició el proyecto.

## 6. Puntos de vista particulares

El objetivo era entender de qué manera nuestras miradas son diferentes.



En el taller de escritura y artes gráficas, se basó el trabajo en una naturaleza muerta. La consigna era volver a dibujar uno de los elementos de la pintura como uno quería, pintarlo con acuarela mezclando los colores. No había que ser demasiado concretos. Después, cada uno pasó su tarjeta a su vecino que escribía lo que él veía en este dibujo.

Después se compartieron los puntos de vista.

### Nuestros descubrimientos

- *El juego de los colores y su mezcla.*
- *El encuentro entre el color, el agua y uno mismo.*
- *No sabía que se podía mezclar los colores.*
- *Hicimos algo que se puede reconocer.*
- *El verde, el azul, el morado me hacen pensar en la naturaleza.*
- *La mezcla posible de los colores hace pensar en la mezcla posible de las personas.*
- *Descubro un arco iris con colores.*
- *Era tímido al principio, pues no sabía cómo hacer. Después, he mezclado, he inventado mis métodos.*
- *Me gustó el matrimonio de los colores, un poco como un grupo que se reúne.*
- *El trabajo con la acuarela es la metáfora del encuentro.*

## 7. Evaluar nuestra semana

En primer lugar, los participantes llenaron un formulario individual, como lo pedían los que subsidiaron. De estos cuestionarios, se puede concluir que una gran mayoría piensa que se alcanzaron los objetivos y que el contenido del taller era excelente: el tema era interesante, el taller fue la oportunidad de un enriquecimiento cultural y una experiencia europea útil e interesante. Apreciaron la metodología del taller así como el trabajo de los animadores. Este taller será un aporte a nivel de sus estudios y de su vida personal.

**En el taller "Reflect Action"**, los participantes terminaron la pared de la evaluación, pared construida cada día. Esta pared permitió visualizar a lo largo del taller lo que se había realizado, lo que se había dicho, lo que se había sentido. Facilitó también el ocupar el espacio y permitió mostrar a los participantes del otro taller lo que se había hecho.

Después se hizo una evaluación conjunta de los distintos aspectos de la semana.

**En el taller de escritura y artes gráficas**, los participantes terminaron su afiche del caos dibujando una tarjeta con tiza grasienta sobre el tema: "yo, hoy", es decir cuatro días después.



## 2. Crucemos nuestras miradas sobre los dos talleres

### Presentación de cada taller

Cada taller presentó a los participantes del otro taller el trabajo realizado durante la semana.

### Construcción de un fresco común

Había 3 mesas y sobre cada una un pedazo grande de papel. Cada uno(a) debía dejar una huella en cada una de los papeles, con lápices, pintura, plastilina, recortando fotos o imágenes, pegando,...

Después los participantes miraron las tres frescas que habían realizado y comentaron ciertos aspectos que les inspiraban.



### Llevo en mi maleta

Los dos grupos juntos, los participantes expresaron lo que iban a llevar de este taller a casa.

- Ideas nuevas, hacer algo parecido en nuestro país. Nos vamos con más inspiración.
- Unas ganas irreprimibles de cambiar el mundo.
- Hay que pensar también en los otros países fuera de Europa, darles una mano para que los derechos sean iguales.
- Su energía, sus ganas de cambiar las cosas. Podré contar un poco sus recorridos en mi región.
- Construir el futuro con respeto.
- Decir lo que cada uno trajo y si somos más numerosos, nuestros hijos seguirán construyendo.
- Es un viejo sueño para mí, esos encuentros internacionales. ¡El sueño empieza a hacerse realidad!
- Confianza, energía y la capacidad de hacer que las cosas cambien y que los "formandos" pueden hacer escuchar su voz.
- Un gran compromiso a nivel humano. Ideas útiles para el proyecto. Un gran compromiso de todos y por lo tanto un éxito.
- Una semana intensa donde se tomó mayor conciencia del escándalo social (y no sólo escolar) que representa el analfabetismo. Hemos admirado el valor de los participantes que toman las riendas de su vida.

## ¿Y las noches?

Durante dos noches, los "formandos" pudieron intercambiar sobre sus países. Algunos "formandos" presentaron cómo se hace en su país el trabajo de la alfabetización. Tuvieron también la oportunidad de conocer mejor el proyecto Eur-alpha. Los formadores que participaban en la Universidad de Primavera de "Lire et Ecrire" estuvieron con ellos en esos momentos.



## ¿Y la salida?

El volcán islandés impidió que varios salgan como era previsto. Algunos se fueron en bus, otros en tren, otros en barco y hasta en camión. Los que se quedaron tuvieron la oportunidad de visitar Namur y Bruselas.

Pero, a veces con algunos días de atraso, todos regresaron sin problemas a sus hogares.

Si Usted dese recibir el informe completo del taller, puede pedirlo a Lire et Ecrire Communauté Française, [lire-et-ecrire@lire-et-ecrire.be](mailto:lire-et-ecrire@lire-et-ecrire.be).